



第六十五届会议

议程项目 120

加强联合国系统

欧洲联盟参与联合国的工作

秘书长的说明

1. 大会在 2011 年 5 月 3 日第 65/276 号决议第 2 段中，决定采用该决议附件中规定的方式，欧洲联盟代表将以观察员身份根据这一方式参与大会及其各委员会和工作组的会议和工作、以及大会主持召开的国际会议和联合国会议。在决议第 4 段中，大会请秘书长向第六十五届会议通报该决议附件规定方式的实施情况。
2. 大会在第 65/276 号决议中回顾，欧洲联盟是在联合国主持下缔结的许多文书的缔约方，也是若干专门机构和联合国机构的观察员或工作参与方。大会注意到欧洲联盟成员国已将先前由担任欧洲联盟理事会轮值主席的成员国代表所履行的欧洲联盟的对外代表权委托给了下列机构代表：欧洲理事会主席、欧洲联盟外交与安全政策高级代表、欧洲联盟委员会以及欧洲联盟代表团，他们在行使成员国授予的权能时已承担起以欧洲联盟的名义行事的任务。
3. 根据秘书长对第 65/276 号决议及其附件的理解，欧洲联盟代表应通过以下方式以观察员身份参与大会、其各委员会和工作组的届会和工作，以介绍欧洲联盟及其成员国所商定的立场。第 65/276 号决议不适用于联合国其他各主要机构或其附属机构，并且不妨碍任何已经由其赋予或可能赋予欧洲联盟的参与特权。
4. 根据大会第 65/276 号决议附件，以下方式应适用于欧洲联盟对在大会主持下召开的各国际会议和会议以及联合国会议的参与，除非在大会主持下召开的特定国际会议或会议的议事规则或特定联合国会议的议事规则为欧洲联盟代表规定了更多的参与权利和特权。

欧洲联盟代表应：



(a) 获准列入主要群组代表的发言者名单，以便发言

5. 为便于发言，欧洲联盟代表将获准列入发言者名单，以介绍欧洲联盟及其成员国所商定的立场，并应以欧洲联盟表示希望做出发言的顺序列入主要群组代表的名单。

(b) 依照与会观察员惯例所确定的位次和参与级别，获邀参与大会一般性辩论

6. 欧洲联盟代表将获邀参与大会一般性辩论，在任何特定的一般性辩论会议上，其发言次序应在会员国、罗马教廷和巴勒斯坦之后。欧洲联盟代表将获邀提出三个在大会常会一般性辩论期间之内的希望发言的日期和会议(上午或下午)。如果大会决定用不同的方法订定特别会议或紧急特别会议一般性辩论的发言者名单，欧洲联盟代表将获邀依照与会观察员惯例所确定的位次和参与级别，依此方法参加，根据第 65/276 号决议，其代表将包括欧洲理事会主席、欧洲联盟外交与安全政策高级代表、欧洲联盟委员会以及欧洲联盟代表团，他们在行使成员国授予的权能时已承担起以欧洲联盟的名义行事的任务。

(c) 获准将其与大会届会和工作及在大会主持下召开的各国际会议以及各联合国会议工作相关的函件，不经中间媒介，作为大会或这些会议的文件直接分发

7. 欧洲联盟代表将获准要求将其与大会届会和工作及在大会主持下召开的各国际会议以及各联合国会议工作相关的函件，不经任何会员国请求，直接分发，相关秘书处应将这些函件作为大会、会议或有关会议的正式文件印发。

(d) 还获准口头提出欧洲联盟成员国商定的提议和修正案；这些提议和修正案只有在会员国的请求下才可付诸表决

8. 欧洲联盟代表将获准口头提出提议和修正案。欧洲联盟代表将无权提出供作为正式文件分发的提议或修正案。仅在一个会员国提出请求的情况下，才会根据大会议事规则的相关规则，就欧洲联盟的口头提议或修正案采取行动。¹

(e) 经会议主持者决定获准就欧洲联盟的立场行使答辩权；此答辩权仅限于一个项目一次发言

9. 会议主持者将允许欧洲联盟代表以欧洲联盟表示希望作出答辩的顺序，对与欧洲联盟立场有关的发言行使答辩权，并将欧洲联盟代表的答辩限于一个项目一次发言。

欧洲联盟代表在观察员中的席位应予保障

¹ A/520/Rev. 17。

10. 欧洲联盟代表在大会、其各主要委员会和大会各附属机构的所有正式会议及其对观察员开放的任何非正式会议上，在成员国、非成员国和巴勒斯坦之后的观察员中的席位应予保障。

欧洲联盟代表没有表决权，无权充任决议或决定草案的共同提案方，也无权推荐候选人

11. 欧洲联盟代表无表决权，包括对选举的表决权。欧洲联盟代表将无权充任决议、决定或修正案草案的共同提案方。欧洲联盟代表不得对任何选举或任命提出自己为候选人，亦不得对任何选举或任命提出候选人名单。

12. 欧洲联盟代表无权提出程序问题，对会议主持者的决定提出异议或申诉，或提出程序性动议，包括暂停辩论、结束辩论和暂停会议及休会。

大会主席将在每届会议开始时只作一次预先说明或回顾本决议

13. 在大会每届会议开始时，主席在大会审议总务委员会的报告期间将指出，欧洲联盟代表按照大会 2011 年 5 月 3 日第 65/276 号决议参加本届会议，其后，欧洲联盟代表在该届会议上的任何发言，不需要任何预先解释。